

**! DANGER / DANGER / PELIGRO****HAZARDOUS VOLTAGE**

- This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.
- Maintain electrical clearances between cable and live parts.

**Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**

**TENSION DANGEREUSE**

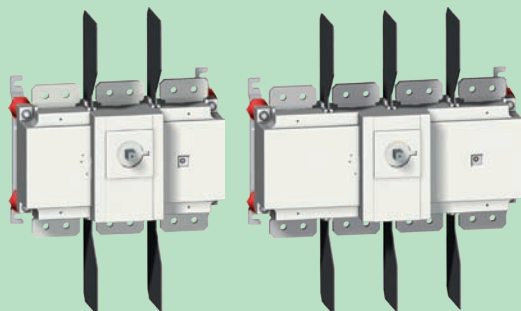
- L'installation et l'entretien de cet appareil ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.
- Coupez l'alimentation de cet appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale approprié pour confirmer que toute alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre cet appareil sous tension.
- Maintenez les distances d'isolement électrique entre le câble et les pièces sous tension.

**Si ces précautions ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves**

**TENSION PELIGROSA**

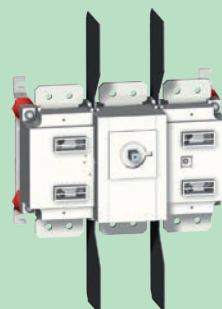
- Solamente el personal de mantenimiento eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicios de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar este equipo.
- Mantenga un espacio adecuado para la instalación eléctrica entre el cable y las piezas energizadas.

**El incumplimiento de estas precauciones podrá causar la muerte o lesiones serias.**

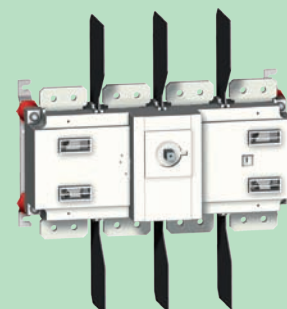
**800A - 1000A - 1200A**

27DC3081 / 27PV3081  
27DC3101 / 27PV3101  
27DC3121 / 27PV3121

27DC4081 / 27PV4081  
27DC4101 / 27PV4101  
27DC4121 / 27PV4121

**800A - 1000A - 1200A Visible blade / Coupure visible / Corte Visible**

27DC308V / 27PV308V  
27DC310V / 27PV310V  
27DC312V / 27PV312V



27DC408V / 27PV408V  
27DC410V / 27PV410V  
27DC412V / 27PV412V

The opening on load of this product will lead to visible flash, therefore it can only be operated without load or within a non transparent enclosure. The non respect of these instructions will result to serious injury.

L'ouverture en charge du produit provoque un arc pouvant être visible, par conséquent l'opération en charge n'est autorisée que dans un coffret opaque à l'aide d'une commande extérieure. Le non respect de cette procédure peut entraîner des blessures graves.

La apertura en carga del producto provoca un arco que puede ser visible. Por lo tanto, sólo se permite la operación en carga en un cuadro con tapa opaca y con mando exterior. El incumplimiento de esta instrucción puede provocar lesiones graves.

**Switch and accessories****L'interrupteur et ses accessoires  
El interruptor y sus accesorios**

27090081  
27092081  
27093081  
27090121  
27092121  
27093121

39542060  
39543060  
39544060

27990021  
27990121  
27990022  
27990122

27983121 (3P)  
27984121 (4P)

**BON POUR ACCORD**

NOM :  
DATE :  
SIGNATURE :

41997012

14011520  
14011532  
14011540

144D3111 / 144D3311  
144D3518 / 144D7111  
144D7911  
144E3111 / 144E3311  
144E3518 / 144E7111  
144E7911  
144F3111 / 144F3311  
144F3518 / 144F7111  
144F7911  
144G3111 / 144G3311  
144G3518 / 144G7111  
144G7911

27983121 (3P)  
27984121 (4P)

- 1

27DC3081 / 27PV3081
- 2

27DC4081 / 27PV4081
- 3

27DC3101 / 27PV3101
- 4

27DC4101 / 27PV4101
- 5

27DC3121 / 27PV3121
- 6

27DC4121 / 27PV4121
- 7

27DC308V / 27PV308V
- 8

27DC408V / 27PV408V
- 9

27DC310V / 27PV310V
- 10

27DC410V / 27PV410V
- 11

27DC312V / 27PV312V
- 12

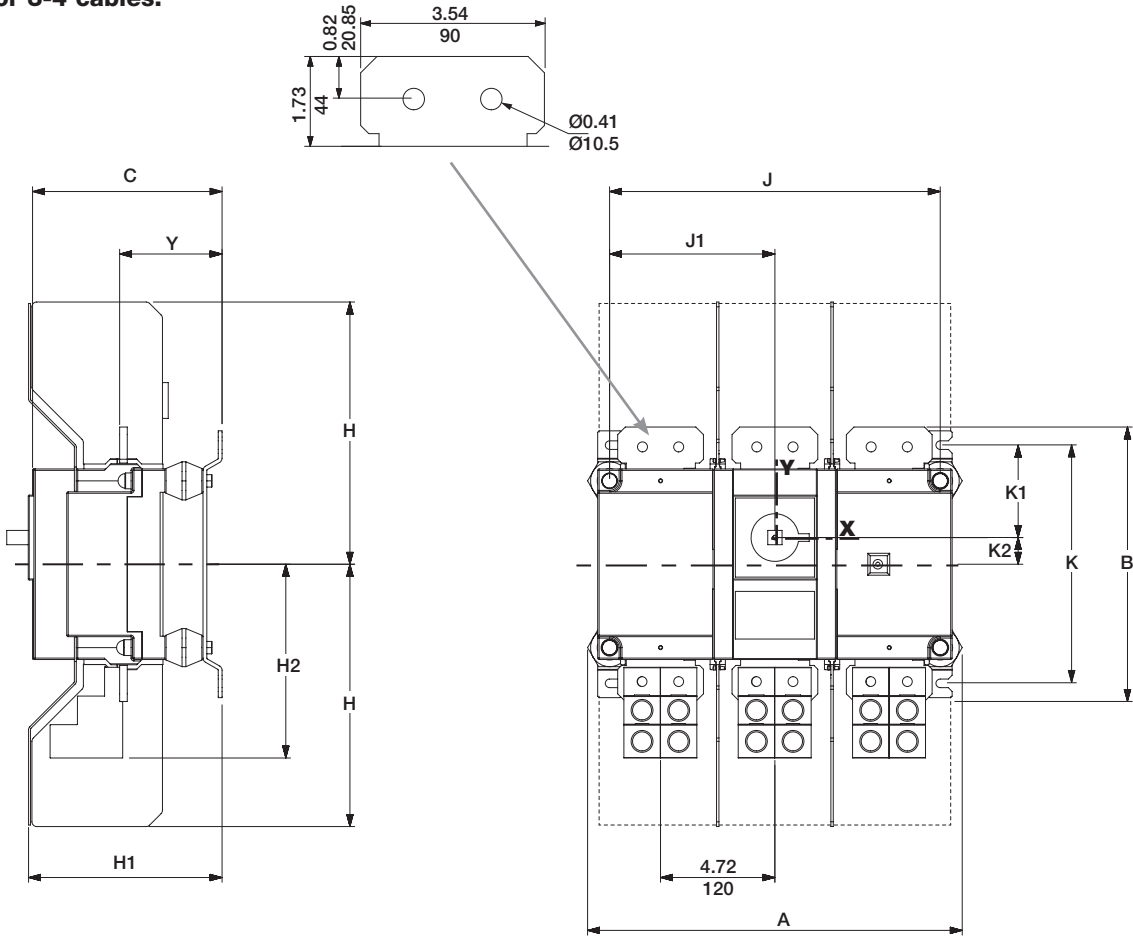
27DC412V / 27PV412V

Dual dimensionsin/mm

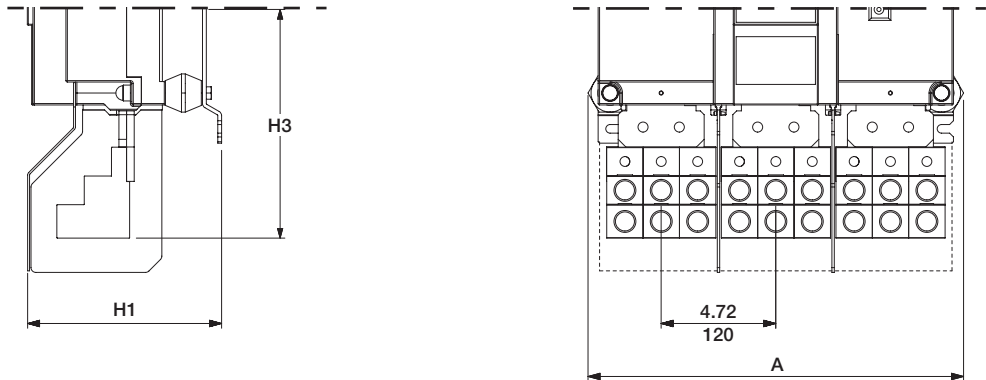
Double dimensionsin/mm

Doble dimensionesin/mm

Dimensions for 3-4 cables.



Dimensions for 5-6 cables.

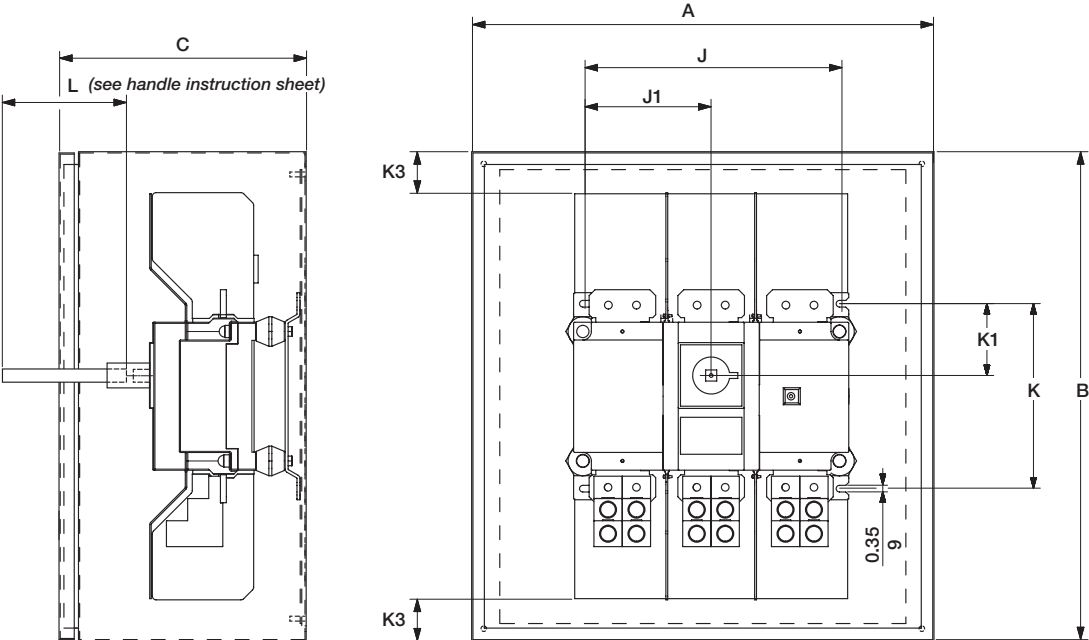


	A		B		C		H		H1		H2		H3		J		J1		K		K1		K2		Y												
	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm											
<div>13P</div>	15.47	393	11.33	288	7.87	200	11.89	302	8.30	211	8.01	203.5	9.43	239.5	13.66	347	6.83	173.5	9.84	250	3.82	97	1.10	28	4.23	107.5											
<div>24P</div>																																					
<div>35P</div>	20.19	513																																			
<div>46P</div>																																					
<div>79P</div>	15.47	393	11.33	288	7.87	200	11.89	302	8.30	211	8.01	203.5	9.43	239.5	13.66	347	6.83	173.5	9.84	250	3.82	97	1.10	28	4.23	107.5											
<div>810P</div>																																					
<div>911P</div>	20.19	513																																			
<div>1012P</div>																																					

**Minimum enclosure dimensions**  
**Dimensions minimum des coffrets**  
**Dimensiones minimas de las cajas**

- 127DC3081 / 27PV3081
227DC4081 / 27PV4081
327DC3101 / 27PV3101
427DC4101 / 27PV4101
527DC3121 / 27PV3121
627DC4121 / 27PV4121

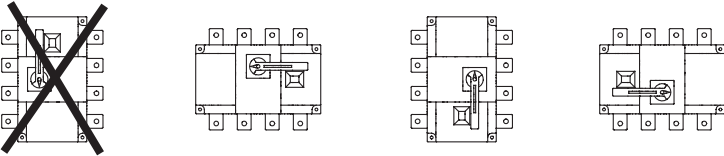
727DC308V / 27PV308V
827DC408V / 27PV408V
927DC310V / 27PV310V
1027DC410V / 27PV410V
1127DC312V / 27PV312V
1227DC412V / 27PV412V



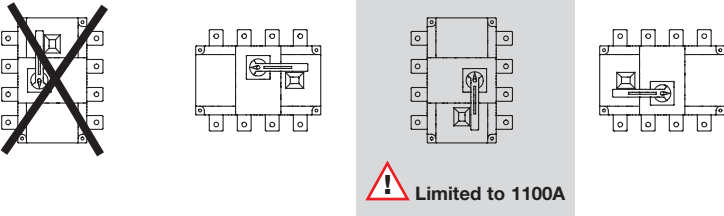
	A min.		B min.		C min.		J		J1		K		K1		K3 min.	
	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm
1 3 7 9 3P	36	915	60	1524	19.5	500	13.66	347	6.83	173.5	9.84	250	3.82	97	1	25.4
2 4 8 10 4P							18.38	467	9.19	233.5						
5 11 3P	47	1200	71	1800	19.5	500	13.66	347	6.83	173.5	9.84	250	3.82	97	1	25.4
6 12 4P							18.38	467	9.19	233.5						

**Mounting orientation**  
**Sens de montage**  
**Sentido de montaje**

800A - 1000A :



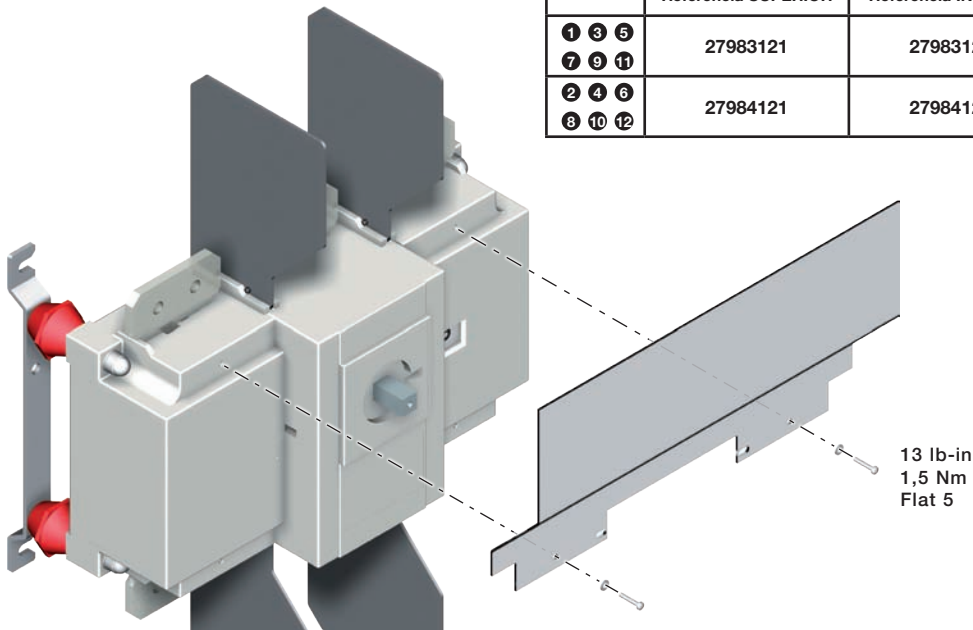
1200A :



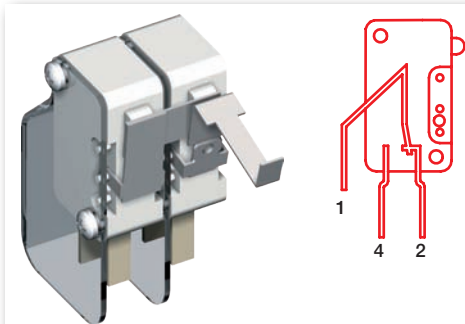
Mounting of terminal covers  
Montage des capots  
Montaje de los Cubrebornes

- 1 27DC3081 / 27PV3081
- 2 27DC4081 / 27PV4081
- 3 27DC3101 / 27PV3101
- 4 27DC4101 / 27PV4101
- 5 27DC3121 / 27PV3121
- 6 27DC4121 / 27PV4121
- 7 27DC308V / 27PV308V
- 8 27DC408V / 27PV408V
- 9 27DC310V / 27PV310V
- 10 27DC410V / 27PV410V
- 11 27DC312V / 27PV312V
- 12 27DC412V / 27PV412V

	Ref. TOP Ref. AMONT Referencia SUPERIOR	Ref. BOTTOM Ref. AVAL Referencia INFERIOR
1 3 5 7 9 11	27983121	27983121
2 4 6 8 10 12	27984121	27984121

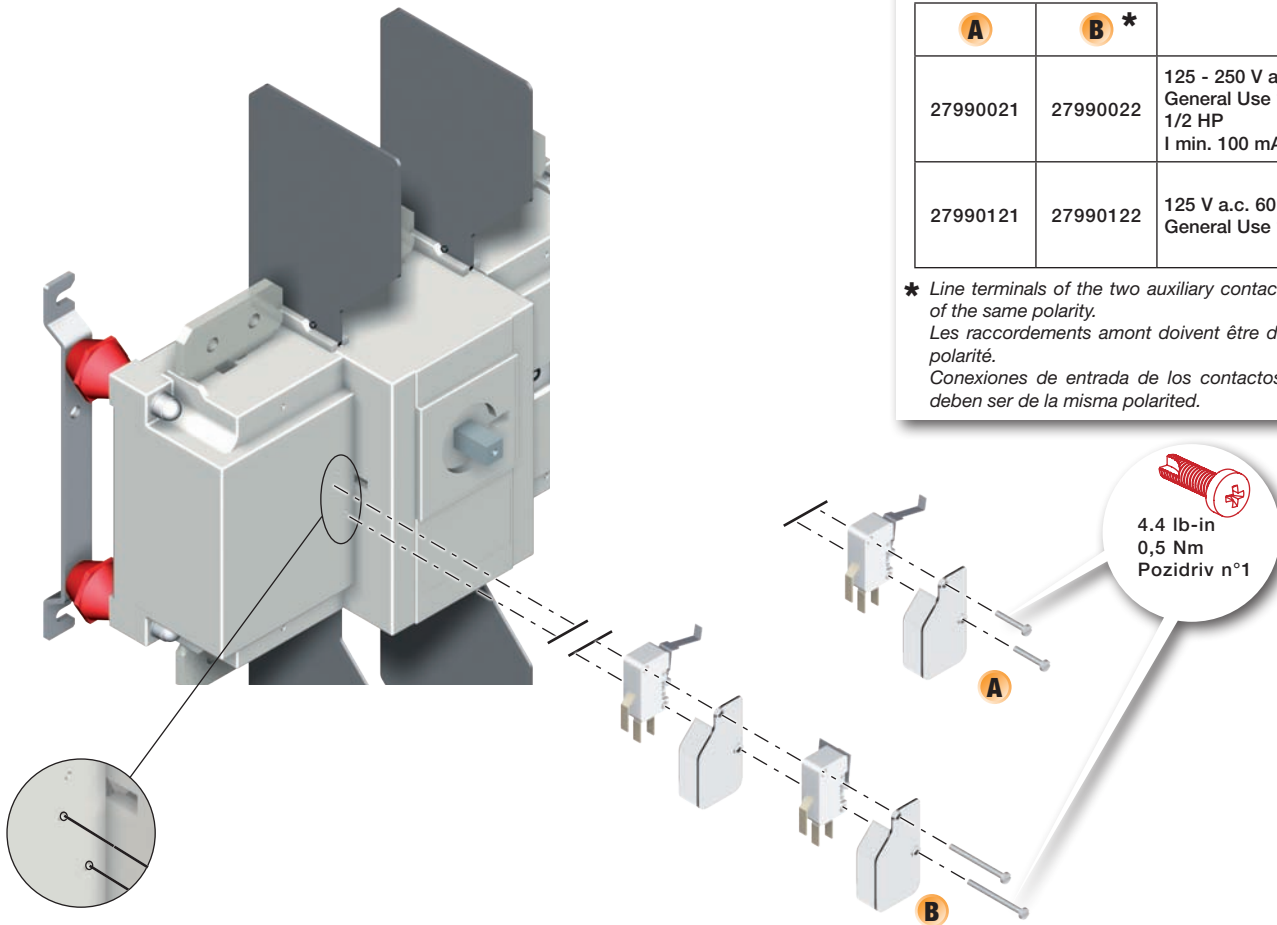


Mounting of auxiliary contacts  
Montage des contacts auxiliaires  
Montaje de los contactos auxiliares



A	B *	
27990021	27990022	125 - 250 V a.c. 60 Hz General Use 10,1A 1/2 HP I min. 100 mA
27990121	27990122	125 V a.c. 60 Hz General Use 1A

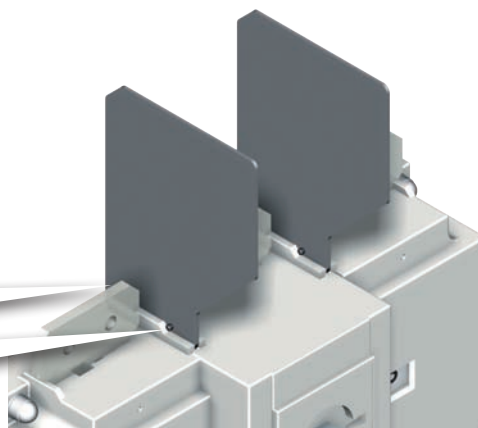
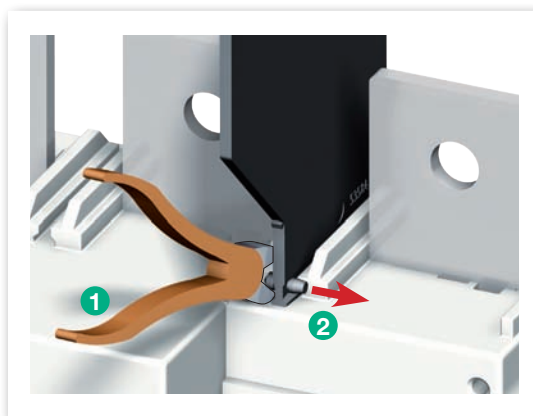
\* Line terminals of the two auxiliary contacts must be of the same polarity.  
*Les raccordements amont doivent être de la même polarité.*  
*Conexiones de entrada de los contactos auxiliares deben ser de la misma polaridad.*



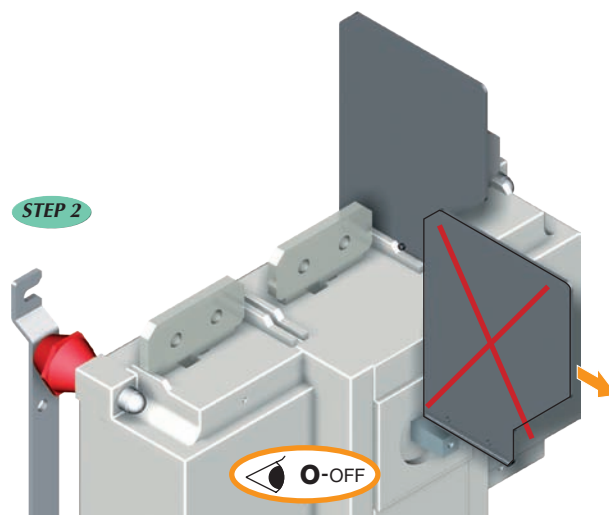
For visible breaking switches, the auxiliary contacts must be connected using isolated faston terminals.  
For the connection on terminal 1 and 4, the faston need additionally to be bended at 90° prior to mounting.

**Mounting of jumpers**  
**Montage des barres de pontage**  
**Montaje de las pletinas de union**

**STEP 1**



**STEP 2**



**STEP 3 800A**

Jumpers  
 Barres de pontage  
 Pletina de union

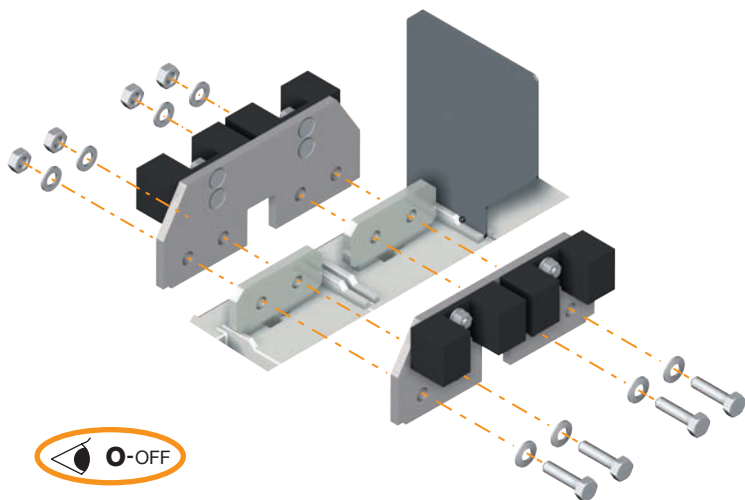
USED FOR  
 UTILISE POUR  
 UTILIZADO PARA


27090081 / 27092081 →

1 7

27090081 / 27092081 / 27093081 →

1 2 7 8



Torque Couple Par de apriete		Size 17 
lb-in	Nm	
230	26	

**STEP 3 1000A - 1200A**

Jumpers  
 Barres de pontage  
 Pletina de union

USED FOR  
 UTILISE POUR  
 UTILIZADO PARA


27090121 / 27092121 →

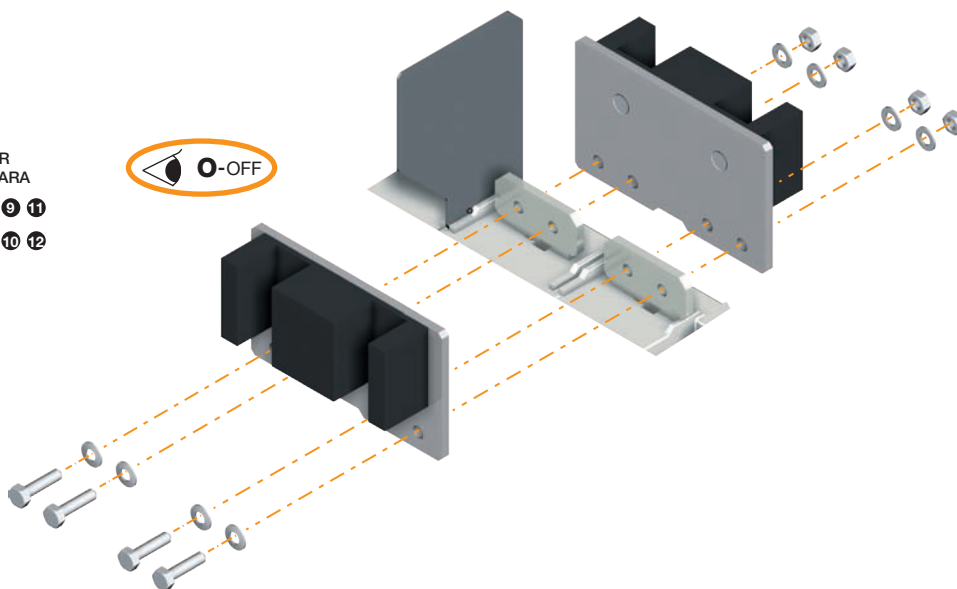
1 3 5 7 9 11

27090121 / 27092121 / 27093121 →

2 4 6 8 10 12



Torque Couple Par de apriete		Size 17 
lb-in	Nm	
230	26	



**Connection with LUGS (UL application)**  
**Raccordement avec bornes à cage (application UL)**  
**Conexión con bornes (aplicación UL)**

Lugs  
 Bornes à cage  
 Bornes

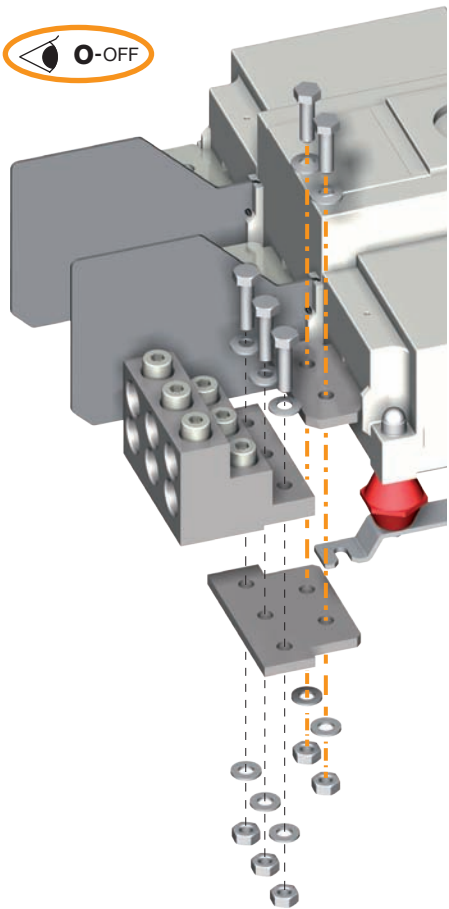
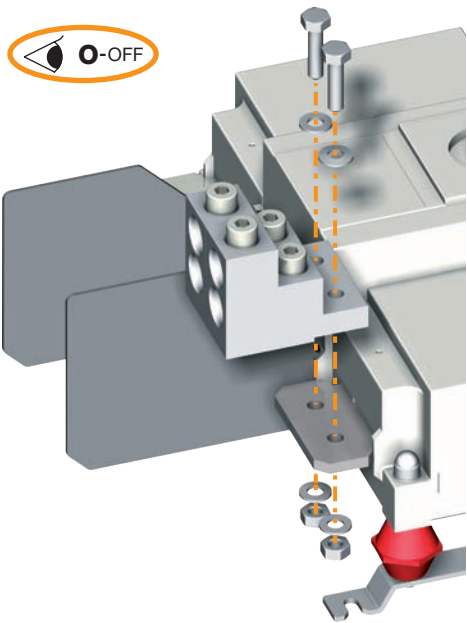
USED FOR  
 UTILISE POUR  
 UTILIZADO PARA

39542060 / 39543060

- |   |                       |                       |
|---|-----------------------|-----------------------|
| ➔ | ➊ 27DC3081 / 27PV3081 | ➋ 27DC308V / 27PV308V |
|   | ➌ 27DC3101 / 27PV3101 | ➍ 27DC310V / 27PV310V |
|   | ➎ 27DC3121 / 27PV3121 | ➏ 27DC312V / 27PV312V |

39542060 / 39543060 / 39544060

- |   |                       |                       |
|---|-----------------------|-----------------------|
| ➔ | ➊ 27DC3081 / 27PV3081 | ➋ 27DC308V / 27PV308V |
|   | ➌ 27DC4081 / 27PV4081 | ➍ 27DC408V / 27PV408V |
|   | ➎ 27DC3101 / 27PV3101 | ➏ 27DC310V / 27PV310V |
|   | ➐ 27DC4101 / 27PV4101 | ➑ 27DC410V / 27PV410V |
|   | ➒ 27DC3121 / 27PV3121 | ➓ 27DC312V / 27PV312V |
|   | ➔ 27DC4121 / 27PV4121 | ➕ 27DC412V / 27PV412V |

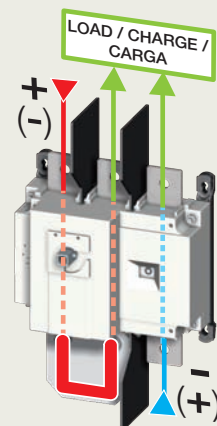
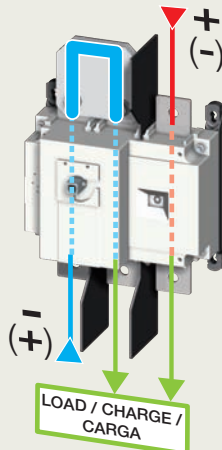
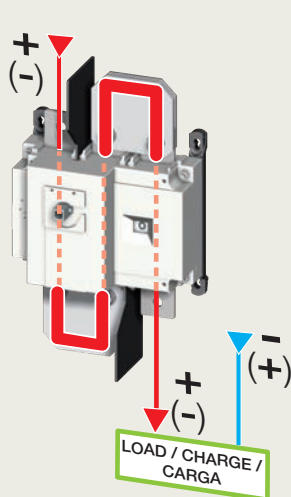


Ref. lugs Ref. bornes à cage Ref. bornes	Designation Désignation Designación	Quantity per reference. Quantité par ref. Cantidad por referencia	Size / Section Sección ( AWG )		Openings per lug. Nombre de points de connexion. Numero de puntos de conexión.	Pressure screw torque Couple de serrage vis de pression Par de apriete tornillo de presión		Bolt torque Couple de serrage boulon Par de apriete tornillo		Size
			min.	max.		lb-in	Nm	lb-in	Nm	
39542060 39543060 39544060	CMC, PV2 600	2 3 4	# 2	600 Kcmil	2	375	42,4	310	35	17



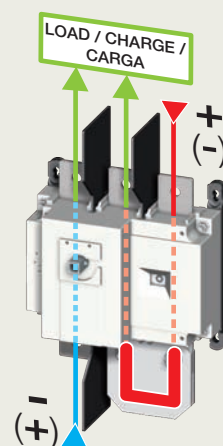
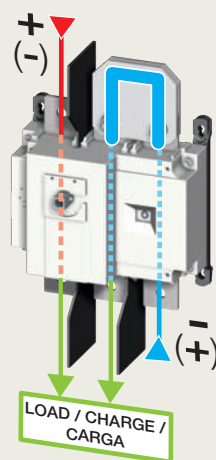
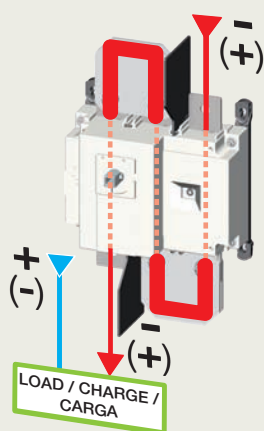
98B 750 Vdc UL Grounded

98B 750 Vdc UL Ungrounded (For ungrounded systems, see NEC 690.35 (NEC2008, NEC2011, NFPA70). 750 Vdc IEC



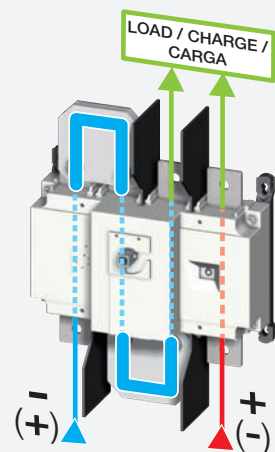
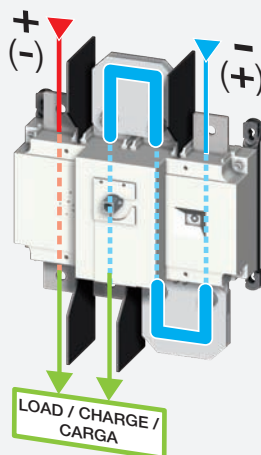
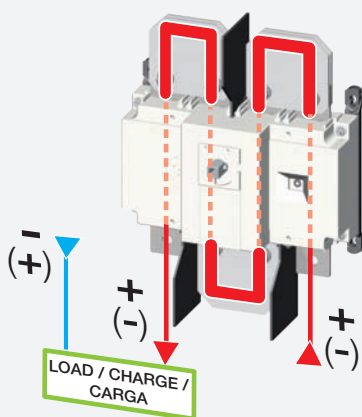
27DC3081  
27PV3081  
27DC3101  
27PV3101  
27DC3121  
27PV3121  
27DC308V  
27PV308V  
27DC310V  
27PV310V  
27DC312V  
27PV312V

27DC4081  
27PV4081  
27DC4101  
27PV4101  
27DC4121  
27PV4121  
27DC408V  
27PV408V  
27DC410V  
27PV410V  
27DC412V  
27PV412V



98B 1000 Vdc UL Grounded

98B 1000 Vdc UL Ungrounded (For ungrounded systems, see NEC 690.35 (NEC2008, NEC2011, NFPA70). 1000 Vdc IEC



27DC4081  
27PV4081  
27DC4101  
27PV4101  
27DC4121  
27PV4121  
27DC408V  
27PV408V  
27DC410V  
27PV410V  
27DC412V  
27PV412V

